

Deklaracja dostępności

Urząd Miasta Torunia zobowiązuje się zapewnić dostępność swojej strony internetowej zgodnie z przepisami ustawy z dnia 4 kwietnia 2019 r. o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych.

Deklaracja dostępności dotyczy strony www.um.torun.pl [1]

- Data publikacji strony internetowej: 15 marca 1996 r.
- Data ostatniej istotnej aktualizacji: 28 sierpnia 2024 r.

Stan dostępności cyfrowej

Ta strona internetowa jest częściowo zgodna z załącznikiem do ustawy o dostępności cyfrowej z dnia 4 kwietnia 2019 r. o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych z powodu niezgodności i wyłączeń wymienionych poniżej.

Niedostępne treści

Niezgodność z załącznikiem

1. Część plików opublikowanych w serwisie to skany dokumentów papierowych opublikowane w formacie .pdf, które nie zostały poddane procesowi optycznego rozpoznawania tekstów (OCR). W związku z tym mogą występować trudności z ich odczytaniem poprzez czytniki ekranu. W miarę możliwości będziemy poddawać te pliki procesowi OCR. Obecnie na stronie są publikowane pliki w formatach maszynowych lub równocześnie w formacie maszynowym plus plik .pdf o tej samej treści. Staramy się tworzyć pliki z poprawnie zaznaczoną strukturą logiczną.
2. Nie wszystkie elementy nietekstowe (grafiki, zdjęcia prezentujące istotne informacje) mają dodany tekst alternatywny lub opisy treści, a w niektórych przypadkach tekst alternatywny może być niewystarczającej jakości.
3. Nie wszystkie zamieszczone teksty są napisane w sposób dostępny dla osób, które na co dzień nie posługują się językiem urzędowym. Pracujemy nad uproszczeniem języka używanego w tekstach tworzonych w Urzędzie Miasta Torunia.
4. Część z opublikowanych tekstów nie ma odpowiedniej struktury nagłówkowej.
5. Nie wszystkie tabele posiadają nagłówki i podpisy.
6. Niektóre opisy odnośników w niewystarczający sposób informują o treściach do których kierują, a niektóre odnośniki w ramach serwisu otwierają się w nowym oknie bez uprzedzenia.
7. Niektóre materiały video mogą być nieuzupełnione o wersję z napisami.

Treści nieobjęte przepisami

1. Filmy opublikowane przed 23 września 2020 r. są wyłączone z obowiązku zapewniania dostępności.
2. Dokumenty tekstowe i tekstowo-graficzne, dokumenty utworzone w programach przeznaczonych do tworzenia prezentacji lub arkuszy kalkulacyjnych, opublikowane przed dniem 23 września 2018 r. są wyłączone z obowiązku zapewniania dostępności, chyba, że ich zawartość jest niezbędna do realizacji zadań podmiotu.
3. Mapy są wyłączone z obowiązku zapewniania dostępności.

Deklaracja dostępności

Opublikowano na www.um.torun.pl (<https://www.um.torun.pl>)

4. Pliki wytworzone przez inne podmioty niż Urząd Miasta Torunia lub nie na zlecenie Urzędu Miasta Torunia i przekazane do publikacji w formie papierowej lub skanów dokumentów papierowych, nie są dostępne z uwagi na brak dostępu do danych źródłowych.
5. Treści archiwalne niewykorzystywane do realizacji bieżących zadań są wyłączone z obowiązku zapewnienia dostępności.

Przygotowanie deklaracji dostępności

- Data sporządzenia deklaracji: 1 marca 2020 r.
- Data ostatniego przeglądu deklaracji: 31 marca 2026 r.

Deklarację sporządziliśmy na podstawie samooceny w oparciu o automatyczne narzędzie IBM Accessibility Checker, wchodzącego w skład pakietu IBM Accessibility Equal Access Toolkit.

Udogodnienia, ograniczenia i inne informacje

- [Przejdź do planu działania w zakresie zapewnienia dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami na lata 2026-2027](#) [2]
- [Pobierz raport o stanie zapewnienia dostępności podmiotu publicznego, stan na 01.01.2025 \(.pdf, generowany\)](#) [3]
- [Pobierz podstawową informację o działalności Urzędu Miasta Torunia](#) [4]
- [Przejdź do planu działania w zakresie zapewnienia dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami w 2025 r.](#) [5]
- [Przejdź do planu działania w zakresie zapewnienia dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami na 2024 r.](#) [6]
- [Pobierz plan działania w zakresie zapewnienia dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami na 2023 r. \(.pdf\)](#) [7]
- [Pobierz plan działania w zakresie zapewnienia dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami na 2022 r. \(.pdf\)](#) [8]
- [Pobierz rozszerzoną wersję informacji o dostępności architektonicznej Urzędu Miasta Torunia \(.docx\)](#) [9]
- [Pobierz plan działania na rzecz poprawy zapewnienia dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami \(.pdf, OCR\)](#) [10]
- [Pobierz raport o stanie zapewnienia dostępności podmiotu publicznego, stan na 01.01.2021 \(.pdf, OCR\)](#) [11]

Skróty klawiszowe

Na stronie internetowej można korzystać ze standardowych skrótów klawiaturowych.

Strona internetowa została zaprojektowana tak, aby jak największa liczba użytkowników mogła z niej swobodnie korzystać używając różnych systemów operacyjnych i różnych przeglądarek. Dla osób słabowidzących przeznaczona jest wersja tekstowa oraz wersja o zwiększonym kontraście. Możliwa jest też zmiana wielkości czcionki tekstu w opublikowanych artykułach.

Oprócz myszki po witrynie można się poruszać za pomocą klawiatury. Klawisz "TAB" przesuwa fokus do każdej z opcji nawigacji lub linków na ekranie. Kombinacja klawiszy Shift+TAB cofnie fokus na poprzedni element nawigacji. Naciskając Enter nastąpi przejście do zaznaczonego odnośnika. Używając strzałek "w dół" i "w górę" można przewijać stronę.

Informacje zwrotne i dane kontaktowe

Wszystkie problemy z dostępnością cyfrową tej strony internetowej możesz zgłosić do Paweł Piotrowicz - mejlowo p.piotrowicz@um.torun.pl [12] lub telefonicznie 56 611 86 79.

Każdy ma prawo wystąpić z żądaniem zapewnienia dostępności cyfrowej tej strony internetowej lub jej elementów.

Zgłaszając takie żądanie podaj:

- swoje imię i nazwisko,
- swoje dane kontaktowe (np. numer telefonu, e-mail),
- dokładny adres strony internetowej, na której jest niedostępny cyfrowo element lub treść,
- opis na czym polega problem i jaki sposób jego rozwiązania byłby dla Ciebie najwygodniejszy.

Na Twoje zgłoszenie odpowiemy najszybciej jak to możliwe, nie później niż w ciągu 7 dni roboczych od jego otrzymania.

Jeżeli ten termin będzie dla nas zbyt krótki poinformujemy Cię o tym. W tej informacji podamy nowy termin, do którego poprawimy zgłoszone przez Ciebie błędy lub przygotujemy informacje w alternatywny sposób. Ten nowy termin nie będzie dłuższy niż 2 miesiące.

Jeżeli nie będziemy w stanie zapewnić dostępności cyfrowej strony internetowej lub treści, wskazanej w Twoim żądaniu, zaproponujemy Ci dostęp do nich w alternatywny sposób.

Obsługa wniosków i skarg związanych z dostępnością

W przypadku problemów z dostępnością strony internetowej prosimy o kontakt. Osobą kontaktową jest Paweł Piotrowicz - Zastępca Dyrektora Wydziału Informatyki i Cyfryzacji Urzędu Miasta Torunia, email: p.piotrowicz@um.torun.pl [12]; tel.: 56 611 86 79. Tą samą drogą można składać wnioski o udostępnienie informacji niedostępnej oraz składać żądania zapewnienia dostępności.

Koordinator do spraw dostępności:

Koordinatorem ds dostępności jest Przemysław Kuczkowski - Sekretarz Miasta Torunia, email: sekretarz@um.torun.pl [13]; tel. 56 611 88 03.

Każdy ma prawo do wystąpienia z żądaniem zapewnienia dostępności cyfrowej strony internetowej, aplikacji mobilnej lub jakiegoś ich elementu. Można także zażądać udostępnienia informacji za pomocą alternatywnego sposobu dostępu, na przykład przez odczytanie niedostępnego cyfrowo dokumentu, opisanie zawartości filmu bez audiodeskrypcji, itp. Żądanie powinno zawierać dane osoby zgłaszającej żądanie, wskazanie, o którą stronę internetową lub aplikację mobilną chodzi oraz sposób kontaktu. Jeżeli osoba żądająca zgłasza potrzebę otrzymania informacji za pomocą alternatywnego sposobu dostępu, powinna także określić dogodny dla niej sposób przedstawienia tej informacji. Podmiot publiczny powinien zrealizować żądanie niezwłocznie, nie później niż w ciągu 7 dni od dnia wystąpienia z żądaniem. Jeżeli dotrzymanie tego terminu nie jest możliwe, podmiot publiczny niezwłocznie informuje o tym wnoszącego żądanie, kiedy realizacja żądania będzie możliwa, przy czym termin ten nie może być dłuższy niż 2 miesiące od dnia wystąpienia z żądaniem. Jeżeli zapewnienie dostępności cyfrowej nie jest możliwe, podmiot publiczny może zaproponować alternatywny sposób dostępu do informacji.

W przypadku, gdy podmiot publiczny odmówi realizacji żądania zapewnienia dostępności lub alternatywnego sposobu dostępu do informacji, wnoszący żądanie może złożyć skargę w sprawie zapewniania dostępności cyfrowej strony internetowej, aplikacji mobilnej lub elementu strony internetowej, lub aplikacji mobilnej. Po wyczerpaniu wskazanej wyżej procedury można także złożyć wniosek do Rzecznika Praw Obywatelskich. Link do strony internetowej Rzecznika Praw Obywatelskich: <https://www.rpo.gov.pl> [14].

Pozostałe informacje

Dostępność architektoniczna

Urząd Miasta Torunia, prowadzi działalność w budynkach o następujących lokalizacjach:

1. Ul. Wały gen. Sikorskiego 8:
 - a) wejścia do budynku:
 - od strony Placu Teatralnego,
 - od strony ul. Podmurnej,
 - od strony dziedzińca.
 - winda, bezpośrednio z parkingu wewnętrznego,
 - b) w budynku Punkt Informacyjny dla mieszkańców,
 - c) pracownik Straży Miejskiej udzielający informacji oraz pomocy osobom ze szczególnymi potrzebami,
 - d) budynek 4 kondygnacyjny (wysoki parter + 3 piętra),
 - e) winda umożliwiająca dojazd na każde piętro (poła przycisków w alfabecie Braille),
 - f) szerokość korytarzy umożliwia poruszanie się osób na wózkach inwalidzkich,
 - g) toaleta przystosowana do potrzeb osób niepełnosprawnych,
 - h) miejsce do przewijania dzieci,
 - i) możliwość wejścia z psem asystującym,
 - j) miejsce parkingowe dla osób niepełnosprawnych, parking wewnętrzny.
2. Ul. Wały gen. Sikorskiego 10:
 - a) wejścia do budynku:
 - od strony ul. Wały gen. Sikorskiego,
 - bezpośrednio do windy z parkingu wewnętrznego,
 - b) budynek 4 kondygnacyjny (wysoki parter + 3 piętra),
 - c) winda umożliwiająca wjazd na każde piętro (poła przycisków w alfabecie Braille),
 - d) szerokość korytarzy umożliwia poruszanie się osób na wózkach inwalidzkich,
 - e) możliwość wejścia z psem asystującym,
 - f) miejsce parkingowe dla osób niepełnosprawnych, parking wewnętrzny.
3. Ul. Wały gen. Sikorskiego 12:
 - a) wejście z placu parkingowego,
 - b) budynek dwukondygnacyjny (wysoki parter + poddasze użytkowe)
 - a) platforma schodowa umożliwiająca dojazd na 1 kondygnację (dzwonek przywoławczy, udzielają pracownicy),
 - d) szerokość korytarzy umożliwia poruszanie się osób na wózkach inwalidzkich,
 - e) toaleta ogólnodostępna,
 - f) możliwość wejścia z psem asystującym,
 - g) miejsce parkingowe dla osób niepełnosprawnych, parking wewnętrzny.
4. Ul. Wały gen. Sikorskiego 25:
 - a) wejścia do budynku:
 - od strony ul. Wały gen. Sikorskiego,
 - z parkingu wewnętrznego,
 - b) budynek 3 kondygnacyjny (parter + 2 piętra)
 - c) pochylnia oraz winda umożliwiająca wjazd na każde piętro (poła przycisków w alfabecie Braille),
 - d) szerokość korytarzy umożliwia poruszanie się osób na wózkach inwalidzkich,
 - e) toaleta przystosowana do potrzeb osób niepełnosprawnych,
 - f) parking ogólnodostępny z miejscami dla niepełnosprawnych,
 - g) możliwość wejścia z psem asystującym.
5. Ul. Podmurna 2/2a Brama Mostowa – obiekt zabytkowy:
 - a) wejście od ul. Podmurnej,
 - b) obiekt nie przystosowany do obsługi osób z niepełnosprawnościami,

Deklaracja dostępności

Opublikowano na www.um.torun.pl (<https://www.um.torun.pl>)

- c) domofon, urzędnicy pomagają załatwić sprawy.
6. Ul. Batorego 38/40:
- a) wejścia do budynku:
 - od ul. Batorego,
 - od strony parkingu
 - a) budynek 4 kondygnacyjny (parter + 2 piętra, poddasze),
 - b) pracownik Straży Miejskiej udzielający informacji oraz pomocy osobom ze szczególnymi potrzebami,
 - c) winda umożliwiająca wjazd na każde piętro z poziomu parkingu (pola przycisków w alfabecie Brailla),
 - d) szerokość korytarzy umożliwia poruszanie się na wózkach inwalidzkich,
 - e) parking ogólnodostępny, z miejscem dla niepełnosprawnych oraz dla kobiet w ciąży,
 - f) toaleta ogólnodostępna, przystosowana do potrzeb niepełnosprawnych,
 - g) miejsce do przewijania dzieci,
 - h) możliwość wejścia z psem asystującym.
7. Ul. Grudziądzka 126 b:
- a) wejście do budynku od strony ul. Grudziądzkiej,
 - b) budynek 5 kondygnacyjny (parter + 4 piętra),
 - c) pracownik Straży Miejskiej udzielający informacji oraz pomocy osobom ze szczególnymi potrzebami,
 - d) pochylnia oraz winda umożliwiająca wjazd na każde piętro (pola przycisków w alfabecie Brailla),
 - e) szerokość korytarzy umożliwia poruszanie się na wózkach inwalidzkich,
 - f) parking ogólnodostępny z miejscami dla niepełnosprawnych oraz dla kobiet w ciąży,
 - g) toalety ogólnodostępne, pierwsze piętro przystosowana do potrzeb niepełnosprawnych,
 - h) miejsce do przewijania dzieci,
8. Ul. Legionów 220:
- a) wejście od ul. Legionów,
 - a) budynek 2 kondygnacyjny (parter + 1 piętro),
 - c) nie posiada windy,
 - d) możliwość załatwienia spraw urzędowych na parterze budynku,
 - e) toaleta ogólnodostępna,
 - f) możliwość wejścia z psem asystującym,
 - g) parking ogólnodostępny, z miejscem dla niepełnosprawnych.
9. Ul. Fałata 39:
- a) wejście od ul. Fałata,
 - b) budynek 2 kondygnacyjny (wysoki parter + 1 piętro),
 - c) platforma pionowa umożliwiająca wejście na wysoki parter (dzwonek przywoławczy) oraz winda umożliwiająca wjazd na każde piętro z poziomu „0” (pola przycisków w alfabecie Brailla),
 - d) pracownik Straży Miejskiej udzielający informacji oraz pomocy osobom ze szczególnymi potrzebami,
 - e) szerokość korytarzy umożliwia poruszanie się na wózkach inwalidzkich,
 - f) możliwość wejścia z psem asystującym,
 - f) toalety ogólnodostępne, toaleta przystosowana do potrzeb niepełnosprawnych,
 - g) miejsce do przewijania dzieci,
 - h) parking ogólnodostępny z miejscami dla niepełnosprawnych.
10. Ul. Bydgoska 5:
- a) wejście od ul. Bydgoskiej,
 - b) budynek 3 kondygnacyjny (poziom „-1”, wysoki parter oraz 1 piętro)
 - c) platformowa pionowa umożliwiająca wejście na wysoki parter (dzwonek przywoławczy),
 - d) pracownik Straży Miejskiej udzielający informacji oraz pomocy osobom ze szczególnymi potrzebami,
 - e) możliwość wejścia z psem asystującym,
 - f) toalety ogólnodostępne,
 - g) miejsca parkingowe ogólnodostępne z miejscem dla niepełnosprawnych,
 - h) miejsce do przewijania dzieci.
11. Ul. Młodzieżowa 31:
- a) wejście do budynku od ul. Młodzieżowej,

Deklaracja dostępności

Opublikowano na www.um.torun.pl (<https://www.um.torun.pl>)

- b) budynek 4 kondygnacyjny (wysoki parter + 3 piętra) ,
 - c) pochylnia + winda umożliwiająca wjazd na każde piętro (pola przycisków w alfabecie Brailla),
 - d) szerokość korytarzy umożliwia poruszanie się na wózkach inwalidzkich,
 - e) toaleta na parterze przystosowana do potrzeb osób ze szczególnymi potrzebami, zamontowany system przywoławczy,
 - f) możliwość wejścia z psem asystującym
 - g) miejsce do przewijania dzieci,
 - h) przed budynkiem miejsce parkingowe dla osób niepełnosprawnych.
12. Ul. Broniewskiego 90 PIUM Centrum Handlowo - Rozrywkowe PLAZA:
- a) lokalizacja na pierwszym piętrze,
 - b) winda, przyciski wyczuwalne dotykiem,
 - c) możliwość wejścia z psem asystującym,
 - d) parking ogólnodostępny z miejscami parkingowymi dla niepełnosprawnych,
 - e) toalety ogólnodostępne, przystosowane do potrzeb niepełnosprawnych,
 - f) pomieszczenie dla opiekuna z dzieckiem.
13. Ul. Żółkiewskiego 15 PIUM Centrum Handlowe ATRIUM Copernicus:
- a) lokalizacja na parterze,
 - b) możliwość wejścia z psem asystującym,
 - c) toalety ogólnodostępne, przystosowane dla potrzeb osób z niepełnosprawnościami,
 - d) parking ogólnodostępny z miejscami dla osób niepełnosprawnych,
 - e) pomieszczenie dla opiekuna z dzieckiem.
14. Ul. Poznańska 52 PIUM:
- a) lokalizacja na parterze, możliwość dojazdu z poziomu ulicy - rampa,
 - b) próg w drzwiach wejściowych,
 - c) dzwonek przywoławczy,
 - d) możliwość wejścia z psem asystującym,
 - e) toaleta ogólnodostępna przystosowana do potrzeb osób niepełnosprawnych,
 - f) parking ogólnodostępny z miejscem dla osoby niepełnosprawnej.
15. Ul. Skłodowskiej-Curie 41.
16. Ul. Legionów 70/76.

Plany tyflograficzne - budynki: ul. Wały gen. Sikorskiego 8 i ul. Grudziądzka 126 b.

System ułatwiający poruszanie się po budynku osobom niewidomym i słabowidzącym - budynki: ul. Wały gen. Sikorskiego 8, 10, 12, 25; ul. Fałata 39, ul. Grudziądzka 126 b, ul. Batorego 38/40, ul. Bydgoska 5, ul. Poznańska 52, ul. Broniewskiego 90, ul. Żółkiewskiego 15, ul. Młodzieżowa 31.

Dostępność komunikacyjno-informacyjna

- [Wnioskowanie o tłumacza Polskiego Języka Migowego \(na stronie BIP\)](#) [15]
- [Informacja o naszej działalności w języku migowym \(PJM, na stronie BIP\)](#) [16]
- [Aktualny raport z zapewnienia dostępności \(na stronie BIP\)](#) [3]

Odnosiniki:

[1] <https://www.um.torun.pl>

[2] <https://www.um.torun.pl/pl/./zarzadzenie/61567/zarzadzenie-nr-361-2025>

[3] https://bip.torun.pl/uploads/files/raport/raport_o_stanie_dostepnosci_01-01-2025.pdf

[4] <https://bip.torun.pl/attachments/download/51402>

[5] <https://bip.torun.pl/zarzadzenie/58875/zarzadzenie-nr-352-2024>

[6] <https://bip.torun.pl/zarzadzenie/56021/zarzadzenie-nr-1-2024>

Deklaracja dostępności

Opublikowano na www.um.torun.pl (<https://www.um.torun.pl>)

- [7] https://bip.torun.pl/uploads/files/2023/dostepnosc_plan_na_2023.pdf
- [8] http://archiwum.bip.torun.pl/pobierz.php?FileDir=dokumenty/&File=dostepnosc_harmonogram_30-03-2022.pdf
- [9] http://archiwum.bip.torun.pl/pobierz.php?FileDir=dokumenty/&File=umt_dostepnosc_arch_wer_roz_2021.docx
- [10] http://archiwum.bip.torun.pl/pobierz.php?FileDir=dokumenty/&File=dostepnosc_plan_dzialania_03-2021.pdf
- [11] http://archiwum.bip.torun.pl/pobierz.php?FileDir=dokumenty/&File=dostepnosc_raport_24-01-2021.pdf
- [12] <mailto:p.piotrowicz@um.torun.pl>
- [13] <mailto:sekretarz@um.torun.pl>
- [14] <https://www.rpo.gov.pl>
- [15] <https://bip.torun.pl/artukul/32667/50421/pomoc-tlumacza-pjm-dla-osob-nieslyszacych>
- [16] <https://bip.torun.pl/artukul/32667/50421/pomoc-tlumacza-pjm-dla-osob-nieslyszacych/#pjmumt>